

HOOFDSTUK 2. — Wijziging van het koninklijk besluit van 14 maart 2014 betreffende de verdeling van de arbeidshoven, de rechtbanken van eerste aanleg, de arbeidsrechtbanken, de rechtbanken van koophandel en de politierechtbanken in afdelingen

Art. 8. Artikel 7 van het koninklijk besluit van 14 maart 2014 betreffende de verdeling van de arbeidshoven, de rechtbanken van eerste aanleg, de arbeidsrechtbanken, de rechtbanken van koophandel en de politierechtbanken in afdelingen wordt opgeheven.

HOOFDSTUK 3. — Slotbepalingen

Art. 9. Alle zaken die reeds aanhangig zijn gemaakt op de datum van inwerkingtreding van dit besluit, worden verder afgehandeld in de afdeling waar ze werden aanhangig gemaakt.

Dit besluit treedt in werking op 1 september 2018.

Art. 10. De minister bevoegd voor Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 14 januari 2018.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
K. GEENS

CHAPITRE 2. — Modification de l'arrêté royal du 14 mars 2014 relatif à la répartition en divisions des cours du travail, des tribunaux de première instance, des tribunaux du travail, des tribunaux de commerce et des tribunaux de police

Art. 8. L'article 7 de l'arrêté royal du 14 mars 2014 relatif à la répartition en divisions des cours du travail, des tribunaux de première instance, des tribunaux du travail, des tribunaux de commerce et des tribunaux de police est abrogé.

CHAPITRE 3. — Dispositions finales

Art. 9. Toutes les affaires déjà pendantes à la date de l'entrée en vigueur du présent arrêté continueront à être traitées par la division initialement saisie.

Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} septembre 2018.

Art. 10. Le ministre qui a la Justice dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 14 janvier 2018.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,
K. GEENS

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2017/32167]

15 DECEMBER 2017. — Ordonnantie tot wijziging van het Brussels Gemeentelijk Kieswetboek en de ordonnantie van 12 juli 2012 houdende de organisatie van de elektronische stemming voor de gemeenteraadsverkiezingen (1)

Het Brusselse Hoofdstedelijke Parlement heeft aangenomen en Wij, Executieve, bekrachtigen, het geen volgt :

HOOFDSTUK 1. — Inleidende bepaling

Artikel 1. Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2. — Wijzigingen in het Brussels Gemeentelijk Kieswetboek

Art. 2. In artikel 5 van het Brussels Gemeentelijk Kieswetboek, laatst gewijzigd bij de ordonnantie 12 juli 2012, worden het eerste, tweede en derde lid vervangen als volgt :

« Uiterlijk op 31 augustus zendt het gemeentebestuur de lijst van de gemeenteraadskiezeraars aan de Regering.

Deze kan beslissen dat deze verzending elektronisch gebeurt volgens een door haar vastgesteld formaat. ».

Art. 3. In artikel 11bis van hetzelfde Wetboek worden de woorden « , wanneer er op papier gestemd wordt, » ingevoegd tussen het woord « organiseert » en de woorden « een opleiding ».

Art. 4. In artikel 18, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de ordonnantie van 16 december 2011, wordt het woord « halfacht » vervangen door de woorden « kwart na zeven ».

Art. 5. Artikel 19 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de ordonnancies van 16 februari 2006 en 16 december 2011, wordt aangevuld met een lid, luidend :

« Zodra het stembureau is samengesteld, controleert de voorzitter in aanwezigheid van de leden van het bureau en vóór de aanvang van de stemming of de stembus leeg is, waarna deze wordt gesloten. ».

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2017/32167]

15 DECEMBRE 2017. — Ordonnance modifiant le Code électoral communal bruxellois et l'ordonnance du 12 juillet 2012 organisant le vote électronique pour les élections communales (1)

Le Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale a adopté et Nous, Exécutif, sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE 1^{er}. — Disposition introductive

Article 1^{er}. La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

CHAPITRE 2. — Modifications au Code électoral communal bruxellois

Art. 2. Dans l'article 5 du Code électoral communal bruxellois, modifié en dernier lieu par l'ordonnance du 12 juillet 2012, les alinéas 1^{er}, 2 et 3 sont remplacés par ce qui suit :

« Au plus tard le 31 août, l'administration communale envoie la liste des électeurs communaux au Gouvernement.

Celui-ci peut décider que la transmission se fera de manière électronique selon le format qu'il détermine. ».

Art. 3. Dans l'article 11bis du même Code, les mots « , en cas de recours au vote papier, » sont insérés entre le mot « organise » et les mots « une formation ».

Art. 4. Dans l'article 18 du même Code, modifié par l'ordonnance du 16 décembre 2011, à l'alinéa 1^{er}, le mot « trente » est remplacé par le mot « quart ».

Art. 5. L'article 19 du même Code, modifié par les ordonnances des 16 février 2006 et 16 décembre 2011, est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« Dès que le bureau a été formé, le président vérifie en présence des membres du bureau et préalablement à l'ouverture du scrutin si l'urne est vide, à la suite de quoi elle est fermée. ».

Art. 6. In artikel 20 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de ordonnantie van 16 februari 2016, wordt de eerste zin aangevuld met de woorden « voor de functie die ze uitvoeren in het kiesbureau ».

Art. 7. In artikel 22*bis*, § 4, vierde lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd door de ordonnantie van 12 juli 2012, worden de woorden « in het derde lid » vervangen door het woord « voormelde ».

Art. 8. In artikel 23, § 2, van hetzelfde Wetboek, laatst gewijzigd bij de ordonnantie van 27 oktober 2016, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden « het beroep » geschrapt;

2° het derde lid wordt vervangen als volgt : « De identiteit van de kandidaat die gehuwd of weduwnaar of weduwe is, mag voorafgegaan of gevolgd worden door de naam van de echtgenoot of echtgenote of overleden echtgenoot of echtgenote. ».

Art. 9. In artikel 25 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de ordonnantie van 16 december 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het eerste lid wordt vervangen als volgt :

« Vijf dagen vóór de verkiezing kan de eerste kandidaat in de volgorde van de voordracht voor zijn lijst zoveel getuigen en zoveel plaatsvervangende getuigen aanwijzen als er stembureaus en stemopnemingsbureaus zijn. »;

2° het derde lid wordt vervangen als volgt :

« De eerste kandidaat in de volgorde van de voordracht beslist voor iedere getuige in welk stembureau of stemopnemingsbureau hij tijdens de hele duur van de verrichtingen zijn opdracht zal vervullen. Hij geeft hiervan zelf kennis aan de door hem aangewezen getuigen. Deze kennisgeving wordt meedeontekend door de voorzitter van het hoofdbureau. »;

3° de zesde en zevende leden worden vervangen als volgt :

« Onverminderd de toepassing van het vorige lid moeten de getuigen de in het derde lid bedoelde informatiebrief, die hen is toegezonden, voorleggen aan de voorzitter van het bureau waarin ze zijn aangewezen. »;

4° er wordt een laatste lid toegevoegd, luidend :

« De getuigen hebben, zonder afbreuk te doen aan het voorgaande lid, louter een observatierol. Ze mogen niet deelnemen aan de operaties van het stembureau, ze mogen geen kiezers helpen, ze moeten discreet blijven en mogen de stemming niet beïnvloeden. Bij poging tot beïnvloeding van de stemming kan de voorzitter van het bureau, na een eerste verwittiging, de getuige laten verwijderen uit het stemlokaal. ».

Art. 10. In artikel 26*quater*, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de ordonnantie van 16 februari 2006, wordt het woord « expresbrief » vervangen door het woord « brief ».

Art. 11. In artikel 26*quinquies* van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de ordonnantie van 16 februari 2006 en gewijzigd bij de ordonnantie van 16 december 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in de Nederlandse tekst wordt in het eerste lid het woord « aansluiting » vervangen door het woord « afsluiting »;

2° in het derde lid, 4°, worden de woorden « het beroep » opgeheven;

3° in het vijfde lid wordt het woord « kandidaat-titularissen » vervangen door het woord « kandidaten » en worden de woorden « of kandidaat-opvolgers » opgeheven.

Art. 12. In artikel 26*sexies*, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de ordonnantie van 16 februari 2006 en gewijzigd bij de ordonnantie van 12 juli 2012, worden de woorden « deze ordonnantie » vervangen door de woorden « dit Wetboek ».

Art. 13. Artikel 27 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de ordonnantie van 16 februari 2006, wordt aangevuld met een lid, luidend :

« In het geval een kandidaat geschrapt is van de lijst om voormelde reden, kan een verbeterings- of aanvullingsakte worden ingediend zoals bedoeld in artikel 26*quinquies* van dit Wetboek ten einde de nakoming van de regels van de evenwichtige samenstelling van de lijsten te eerbiedigen. ».

Art. 14. Artikel 29 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de ordonnantie van 16 december 2011, wordt opgeheven.

Art. 6. Dans l'article 20 du même Code, remplacé par l'ordonnance du 16 février 2006, la première phrase est complétée par les mots « pour la fonction qu'ils exercent dans le bureau électoral ».

Art. 7. Dans l'article 22*bis*, § 4, alinéa 4, du même Code, inséré par l'ordonnance du 12 juillet 2012, les mots « visé à l'alinéa 3 » sont remplacés par le mot « susvisé ».

Art. 8. Dans l'article 23, § 2, du même Code, modifié en dernier lieu par l'ordonnance du 27 octobre 2016, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l'alinéa 1^{er}, les mots « la profession » sont abrogés;

2° l'alinéa 3 est remplacé par ce qui suit : « L'identité du (de la) candidat(e) marié(e) ou veuf (veuve) peut être précédée ou suivie du nom de son époux(se) ou de son époux(se) décédé(e). ».

Art. 9. A l'article 25 du même Code, modifié par l'ordonnance du 16 décembre 2011, les modifications suivantes sont apportées :

1° l'alinéa 1^{er} est remplacé par ce qui suit :

« Cinq jours avant l'élection, le candidat le premier en rang dans l'ordre de présentation peut désigner pour sa liste autant de témoins qu'il y a de bureaux de vote et de dépouillement et un nombre égal de témoins suppléants. »;

2° l'alinéa 3 est remplacé par ce qui suit :

« Le candidat le premier en rang dans l'ordre de présentation indique le bureau de vote ou de dépouillement où chaque témoin remplira sa mission pendant toute la durée des opérations. Il en informe lui-même les témoins qu'il a désignés. La lettre d'information est contresignée par le président du bureau principal. »;

3° les alinéas 6 et 7 sont remplacés par ce qui suit :

« Sans préjudice de l'application de l'alinéa précédent, les témoins doivent présenter au président du bureau dans lequel ils sont désignés la lettre d'information qui leur a été transmise. »;

4° l'article est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« Sans préjudice de l'application de l'alinéa précédent, les témoins ont uniquement un rôle d'observation. Ils ne peuvent pas prendre part aux opérations du bureau de vote, ils ne peuvent aider aucun électeur, ils doivent rester discrets et ne peuvent influencer le scrutin. En cas de tentative d'influencer le scrutin, le président du bureau peut, après un premier avertissement, faire expulser le témoin du local de vote. ».

Art. 10. Dans l'article 26*quater*, alinéa 1^{er}, du même Code, inséré par l'ordonnance du 16 février 2006, les mots « sous pli recommandé et express » sont remplacés par les mots « par lettre recommandée ».

Art. 11. A l'article 26*quinquies* du même Code, inséré par l'ordonnance du 16 février 2006 et modifié par l'ordonnance du 16 décembre 2011, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le texte néerlandais, à l'alinéa 1^{er}, le mot « aansluiting » est remplacé par le mot « « afsluiting » »;

2° à l'alinéa 3, 4°, le mot « professions » est abrogé;

3° à l'alinéa 5, les mots « titulaires ou suppléants » sont abrogés.

Art. 12. Dans l'article 26*sexies*, alinéa 2, du même Code, inséré par l'ordonnance du 16 février 2006 et modifié par l'ordonnance du 12 juillet 2012, les mots « de la présente ordonnance » sont remplacés par les mots « du présent Code ».

Art. 13. L'article 27 du même Code, modifié par l'ordonnance du 16 février 2006, est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« Dans l'hypothèse où un candidat est rayé des listes pour la raison susmentionnée, un acte rectificatif ou complémentaire tel que visé à l'article 26*quinquies* du présent Code peut être introduit afin d'assurer le respect des règles relatives à la composition équilibrée des listes. ».

Art. 14. L'article 29 du même Code, modifié par l'ordonnance du 16 décembre 2011, est abrogé.

Art. 15. In artikel 30 van hetzelfde Wetboek, zoals gewijzigd bij de ordonnantie van 16 december 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 1, wordt het eerste lid aangevuld met de woorden « , overeenkomstig artikel 22*bis*, § 3 »;

2° in paragraaf 3, eerste lid, worden de woorden « Boven de naam en de voornaam van elke alleenstaande kandidaat en » opgeheven;

3° een paragraaf 3/1 wordt ingevoegd, luidend :

« § 3/1. Voor de elektronische stemming wordt de opmaak van de stemperschermen vastgelegd door de Regering. »;

4° in paragraaf 4, wordt het laatste lid opgeheven.

Art. 16. Artikel 30*bis* van hetzelfde Wetboek, opgeheven bij de ordonnantie van 16 februari 2006, wordt hersteld als volgt :

« Art. 30*bis*. Van zodra het hoofdbureau het stembiljet of de stemperschermen heeft opgemaakt, gaat het gemeentebestuur zo snel mogelijk over tot aanplakking van de kandidatenlijsten.

Het aanplakbiljet vermeldt met vette letter in zwarte inkt de naam van de kandidaten zoals deze voorgedragen werden, alsmede hun voornamen, hun geslacht en hun woonplaats, volgens volgnummer in de lijst. Het vermeldt eveneens de door de Regering vastgestelde onderrichtingen aan de kiezers.

Vanaf de negentiende dag vóór de stemming deelt de voorzitter van het hoofdstembureau de officiële kandidatenlijst mee aan de kandidaten en aan de kiezers die hen hebben voorgedragen, indien zij het vragen. ».

Art. 17. Artikel 33 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de ordonnantie van 16 december 2011, wordt vervangen als volgt :

« Art. 33. Het stemlokaal en de stemhokjes worden ingericht volgens het model vastgesteld door de Regering.

Er is ten minste één stemhokje per honderdvijftig kiezers. ».

Art. 18. In artikel 34 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de ordonnanties van 16 februari 2006 en 16 december 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden « die vastgesteld zullen worden door » vervangen door de woorden « vastgesteld bij »;

2° het derde lid wordt vervangen als volgt :

« Een laatste gecoördineerd exemplaar van het Brussels Gemeentelijk Kieswetboek en een gecoördineerd exemplaar van de ordonnantie van 12 juli 2012 houdende de organisatie van de elektronische stemming voor de gemeenteraadsverkiezingen worden in het wachtlokaal ter inzage gelegd voor de kiezers; een tweede exemplaar van elk wordt in het gedeelte van het lokaal waar de stemming plaatsheeft, ter inzage gelegd voor de leden van het stembureau. ».

Art. 19. In artikel 35*bis* van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de ordonnantie van 16 februari 2006 en gewijzigd bij de ordonnantie van 16 december 2011, worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het vijfde lid worden de woorden « stembiljet in te vullen en in de bus te steken » vervangen door de woorden « stem uit te brengen »;

2° het zesde lid wordt vervangen als volgt :

« De deskundigen, die zijn aangewezen bij artikel 10 van de ordonnantie van 12 juli 2012 houdende de organisatie van de elektronische stemming voor de gemeenteraadsverkiezingen, en de personen die belast zijn met het verlenen van technische bijstand worden toegelaten in de stemlokalen op de dag van de stemming na vertoon aan de voorzitter van het stembureau van hun legitimatiekaart uitgereikt door de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel. »;

3° het laatste lid wordt vervangen als volgt :

« In de stemlokalen of in de nabijheid ervan mag geen gewapende macht worden opgesteld zonder opvoering van de voorzitter van het stembureau. De burgerlijke overheid en de militaire bevelhebbers zijn gehouden zijn opvoeringen op te volgen. ».

Art. 15. A l'article 30 du même Code, modifié par l'ordonnance du 16 décembre 2011, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1^{er}, l'alinéa 1^{er} est complété par les mots « , conformément à l'article 22*bis*, § 3 »;

2° dans le paragraphe 3, alinéa 1^{er}, la seconde phrase est remplacée par la phrase suivante :

« Chaque liste de candidats est surmontée d'une case réservée au vote et d'un numéro d'ordre imprimé en chiffres arabes ayant au moins 1 centimètre de hauteur et 4 millimètres d'épaisseur, ainsi que du sigle ou logo indiqué dans la présentation de candidats conformément à l'article 22*bis*. »;

3° il est inséré un paragraphe 3/1 rédigé comme suit :

« § 3/1. Pour le vote électronique, l'établissement des écrans de vote est fixé par le Gouvernement. »;

4° dans le paragraphe 4, le dernier alinéa est abrogé.

Art. 16. L'article 30*bis* du même Code, abrogé par l'ordonnance du 16 février 2006, est rétabli dans la rédaction suivante :

« Art. 30*bis*. Dès que le bureau principal a établi le bulletin de vote ou les écrans de vote, l'administration communale se charge d'afficher la liste des candidats dans les plus brefs délais.

L'affiche reproduit en caractère gras, à l'encre noire, les noms des candidats tels qu'ils ont été présentés, ainsi que leurs prénoms, leur sexe et leur domicile, suivant le numéro d'ordre dans la liste. Elle reproduit aussi les instructions aux électeurs arrêtées par le Gouvernement.

A partir du dix-neuvième jour précédant celui du scrutin, le président du bureau principal communique la liste officielle des candidats à ceux-ci et aux électeurs qui les ont présentés, s'ils le demandent. ».

Art. 17. L'article 33 du même Code, modifié par l'ordonnance du 16 décembre 2011, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 33. Les installations du local de vote et les isolements dans lesquels les électeurs expriment leur vote sont établis conformément au modèle arrêté par le Gouvernement.

Il y a au moins un isolement par cent cinquante électeurs. ».

Art. 18. A l'article 34 du même Code, modifié par les ordonnances des 16 février 2006 et 16 décembre 2011, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 1^{er}, les mots « seront fixées par arrêté du » sont remplacés par les mots « sont fixées par le »;

2° l'alinéa 3 est remplacé par ce qui suit :

« Un exemplaire du Code électoral communal bruxellois, dans sa dernière version coordonnée, et un exemplaire coordonné de l'ordonnance du 12 juillet 2012 organisant le vote électronique pour les élections communales sont déposés dans la salle d'attente, à la disposition des électeurs; un second jeu d'exemplaires est déposé dans la salle où le vote a lieu, à la disposition des membres du bureau de vote. ».

Art. 19. A l'article 35*bis* du même Code, inséré par l'ordonnance du 16 février 2006 et modifié par l'ordonnance du 16 décembre 2011, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 5, les mots « former et déposer leurs bulletins » sont remplacés par les mots « exprimer leur vote »;

2° l'alinéa 6 est remplacé par ce qui suit :

« Les experts qui sont désignés conformément à l'article 10 de l'ordonnance du 12 juillet 2012 organisant le vote électronique pour les élections communales, et les personnes qui sont chargées de fournir une assistance technique, sont admis dans les locaux de vote le jour du scrutin sur présentation au président du bureau de vote de leur carte de légitimation délivrée par le Service public régional de Bruxelles. »;

3° le dernier alinéa est remplacé par ce qui suit :

« Nulle force armée ne peut être placée, sans la réquisition du président du bureau de vote, dans les bureaux de vote, ni aux abords des bureaux de vote. Les autorités civiles et les commandants militaires sont tenus d'obéir aux réquisitions. ».

Art. 20. In artikel 35^{ter} van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de ordonnantie van 16 februari 2006 en gewijzigd bij de ordonnantie van 16 december 2011, worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden « artikel 5^{bis} van de wet van 11 april 1994 betreffende de geautomatiseerde stemming » vervangen door de woorden « artikel 10 van de ordonnantie van 12 juli 2012 houdende de organisatie van de elektronische stemming voor de gemeenteraadsverkiezingen »;

2° het tweede lid wordt vervangen als volgt :

« De Regering kan waarnemers machtigen om alle kiesverrichtingen te volgen. De waarnemers hebben louter een observatierol. Ze mogen noch deelnemen aan de operaties van het stembureau, noch kiezers helpen. Ze moeten discreet blijven en mogen de stemming niet beïnvloeden.

De waarnemers moeten in het bezit zijn van een legitimatiekaart uitgereikt door de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel.

Bij poging tot beïnvloeding van de stemming kan de voorzitter van het bureau, na een eerste verwittiging, de waarnemer laten verwijderen uit het stemlokaal. ».

Art. 21. In de Franse tekst van artikel 35^{quater} van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de ordonnantie van 16 februari 2006, worden de woorden « déposer leur vote » vervangen door het woord « voter ».

Art. 22. In artikel 36 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de ordonnanties van 16 februari 2006 en 16 december 2011, worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid wordt het woord « geautomatiseerde » vervangen door het woord « elektronische »;

2° in de Franse tekst van het vierde lid worden de woorden « d'électeur » toegevoegd tussen de woorden « sa qualité » en de woorden « sont reconnues ».

Art. 23. Artikel 40, § 1, van hetzelfde Wetboek wordt aangevuld met een lid, luidend :

« Wanneer er op elektronische wijze wordt gestemd, wordt de stemmingswijze bepaald door de ordonnantie van 12 juli 2012 houdende de organisatie van de elektronische stemming voor de gemeenteraadsverkiezingen. ».

Art. 24. In artikel 42^{bis} van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de ordonnantie van 16 februari 2006 en gewijzigd bij de ordonnantie van 16 december 2011, worden volgende wijzigingen aangebracht :

a) in paragraaf 1 wordt de bepaling onder 7° vervangen als volgt :

« 7° de kiezer die, om andere dan de hiervoor genoemde redenen, de dag van de stemming niet in zijn woonplaats is wegens een tijdelijk verblijf in het buitenland, en zich bijgevolg in de onmogelijkheid bevindt zich bij het stembureau aan te bieden, voor zover de onmogelijkheid door de burgemeester van zijn woonplaats of zijn gemachtigde is vastgesteld, na overlegging van de nodige bewijsstukken. De Regering bepaalt het model van het attest dat door de burgemeester of zijn gemachtigde wordt afgegeven. De aanvraag wordt ingediend bij de burgemeester van de woonplaats ten laatste op de dag die deze van de verkiezing voorafgaat. »;

b) paragraaf 4 wordt vervangen als volgt :

« § 4. Ten einde in het stembureau waar de volmachtgever had moeten stemmen tot de stemming toegelaten te worden, overhandigt de gemachtigde aan de voorzitter van dit stembureau de volmacht en een van de in § 1 vermelde attesten en toont hij hem zijn identiteitskaart, zijn eigen oproepingsbrief en de oproepingsbrief van de volmachtgever. De voorzitter van het stembureau vermeldt op beide oproepingsbrieven « heeft bij volmacht gestemd ». ».

Art. 25. In artikel 51 van hetzelfde Wetboek wordt de bepaling onder 4° opgeheven.

Art. 26. In artikel 55 van hetzelfde Wetboek wordt het tweede lid opgeheven.

Art. 27. Artikel 60 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de ordonnanties van 16 februari 2006 en 16 december 2011, wordt vervangen als volgt :

« Art. 60. De volgende stukken worden binnen vierentwintig uur door de voorzitter van het hoofdbureau aan de voorzitter van het Rechtscollege toegezonden, in geval van een stemming op papier :

a) het proces-verbaal van het hoofdbureau van de verkiezing, staande de vergadering opgemaakt en ondertekend door de leden van het hoofdbureau en door de getuigen;

b) de processen-verbaal van de verschillende bureaus;

Art. 20. A l'article 35^{ter} du même Code, inséré par l'ordonnance du 16 février 2006 et modifié par l'ordonnance du 16 décembre 2011, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 1^{er}, les mots « article 5^{bis} de la loi du 11 avril 1994 organisant le vote automatisé » sont remplacés par les mots « article 10 de l'ordonnance du 12 juillet 2012 organisant le vote électronique pour les élections communales »;

2° l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit :

« Le Gouvernement peut habiliter des observateurs pour suivre toutes les opérations électorales. Les observateurs sont uniquement un rôle d'observation. Ils ne peuvent prendre part aux opérations du bureau de vote, ni aider aucun électeur. Ils doivent rester discrets et ne peuvent influencer le scrutin.

Les observateurs doivent être en possession d'une carte de légitimation délivrée par le Service public régional de Bruxelles.

En cas de tentative d'influencer le scrutin, le président du bureau peut, après un premier avertissement, faire expulser les observateurs du local de vote. ».

Art. 21. Dans le texte français de l'article 35^{quater} du même Code, inséré par l'ordonnance du 16 février 2006, les mots « déposer leur vote » sont remplacés par le mot « voter ».

Art. 22. A l'article 36 du même Code, modifié par les ordonnances des 16 février 2006 et 16 décembre 2011, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 1^{er}, le mot « automatisé » est remplacé par le mot « électronique »;

2° dans le texte français, à l'alinéa 4, les mots « d'électeur » sont insérés entre les mots « sa qualité » et les mots « sont reconnues ».

Art. 23. L'article 40, § 1^{er}, du même Code, est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« Lorsqu'il est voté par voie électronique, la manière de voter est déterminée par l'ordonnance du 12 juillet 2012 organisant le vote électronique pour les élections communales. ».

Art. 24. A l'article 42^{bis} du même Code, inséré par l'ordonnance du 16 février 2006 et modifié par l'ordonnance du 16 décembre 2011, les modifications suivantes sont apportées :

a) le paragraphe 1^{er}, 7°, est remplacé par ce qui suit :

« 7° l'électeur qui, pour des raisons autres que celles mentionnées ci-dessus, est absent de son domicile le jour du scrutin en raison d'un séjour temporaire à l'étranger et se trouve dès lors dans l'impossibilité de se présenter au bureau de vote, pour autant que l'impossibilité ait été constatée par le bourgmestre du domicile ou son délégué, sur présentation des pièces justificatives nécessaires. Le Gouvernement détermine le modèle du certificat à délivrer par le bourgmestre ou son délégué. La demande est introduite auprès du bourgmestre du domicile au plus tard le jour qui précède celui de l'élection. »;

b) Le paragraphe 4 est remplacé par ce qui suit :

« § 4. Pour être reçu à voter dans le bureau où le mandant aurait dû voter, le mandataire remet au président de ce bureau de vote, la procuration ainsi que l'un des certificats mentionnés au § 1^{er}, et lui présente sa carte d'identité, sa propre convocation et la convocation du mandant. Le président du bureau de vote mentionne sur les deux convocations « a voté par procuration ». ».

Art. 25. Dans l'article 51 du même Code, le 4° est abrogé.

Art. 26. Dans l'article 55 du même Code, l'alinéa 2 est abrogé.

Art. 27. L'article 60 du même Code, modifié par les ordonnances des 16 février 2006 et 16 décembre 2011, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 60. Dans le cas d'un vote papier, le président du bureau principal envoie dans les vingt-quatre heures les pièces suivantes au président du Collège juridictionnel :

a) le procès-verbal de l'élection du bureau principal rédigé et signé séance tenante par les membres du bureau principal et les témoins;

b) les procès-verbaux des différents bureaux;

- c) alle stembiljetten;
- d) de akten van voordracht van de kandidaten;
- e) de verklaringen van taalaanhorigheid van de kandidaten;
- f) de akten van bewilliging van de kandidaten;
- g) de akten van aanwijzing van de getuigen;
- h) het proces-verbaal, ondertekend door de leden van het stembureau en de getuigen, van de stembureaus die geen stemopneming te doen hebben;
- i) de volmachtformulieren die gebruikt werden om met volmacht te stemmen;
- j) de teruggenomen en de niet gebruikte stembiljetten;
- k) de kiezerslijsten die gediend hebben voor het aantekenen van de namen, behoorlijk ondertekend door de leden van het stembureau die de aantekeningen gedaan hebben, en door de voorzitter;
- l) het proces-verbaal van het stemopnemingsbureau, waarbij het pak met de betwiste stembiljetten is gevoegd.

De volgende stukken worden binnen vierentwintig uur door de voorzitter van het hoofdbureau aan de voorzitter van het Rechtscollege toegezonden, in geval van een elektronische stemming :

- a) het proces-verbaal van het hoofdbureau van de verkiezing, staande de vergadering opgemaakt en ondertekend door de leden van het hoofdbureau en door de getuigen;
- b) de processen-verbaal van de verschillende stembureaus;
- c) de envelop met de stembiljetten met de stemmen, de envelop met de geannuleerde stembiljetten en de envelop met de ongeldig verklaarde stembiljetten;
- d) de akten van voordracht van de kandidaten;
- e) de verklaringen van taalaanhorigheid van de kandidaten;
- f) de akten van bewilliging van de kandidaten;
- g) de akten van aanwijzing van de getuigen;
- h) het proces-verbaal, ondertekend door de leden van het stembureau en de getuigen;
- i) de volmachtformulieren die gebruikt werden om met volmacht te stemmen;
- j) de teruggenomen en de niet gebruikte stembiljetten;
- k) de kiezerslijsten die gediend hebben voor het aantekenen van de namen, behoorlijk ondertekend door de leden van het stembureau die de aantekeningen gedaan hebben, en door de voorzitter.

Op het pak dat deze stukken bevat, worden de datum van de verkiezing en de naam van de gemeente vermeld.

Een dubbel van het proces-verbaal van het hoofdstembureau, door de leden voor eensluidend verklaard, wordt op het gemeentesecretariaat voor eenieder ter inzage gelegd.

Aan iedere verkozene wordt een formulier met de stemcijfers per verkozene en per opvolger gezonden. De Regering bepaalt het model van dit formulier. ».

Art. 28. Artikel 85 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen als volgt :

« Art. 85. Het aantal schepenen en gemeenteraadsleden wordt voor iedere gemeente bepaald door de rangschikkingstabel der gemeenten, overeenkomstig artikel 5 van de Nieuwe gemeentewet, die van kracht is op het tijdstip van de verkiezingen, behoudens de wijzigingen bij ordonnantie daarin aangebracht. ».

Art. 29. Titel IX van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de ordonnantie van 16 februari 2006 en gewijzigd bij de ordonnantie van 16 december 2011, die het artikel 88 bevat, wordt opgeheven.

HOOFDSTUK 3. — Wijzigingen aan de ordonnantie van 12 juli 2012 houdende de organisatie van de elektronische stemming voor de gemeenteraadsverkiezingen

Art. 30. In artikel 3, § 1, tweede lid, van de ordonnantie van 12 juli 2012 houdende de organisatie van de elektronische stemming voor de gemeenteraadsverkiezingen, gewijzigd bij de ordonnantie van 20 juli 2016, worden de woorden « artikel 2, § 2, van de wet van 11 april 1994 tot organisatie van de geautomatiseerde stemming » vervangen door de woorden « artikel 4, § 3, van de wet van 7 februari 2014 tot organisatie van de elektronische stemming met papieren bewijsstuk ».

- c) tous les bulletins de vote;
- d) les actes de présentation des candidats;
- e) les déclarations d'appartenance linguistique des candidats;
- f) les actes d'acceptation des candidats;
- g) les actes de désignation de témoins;
- h) le procès-verbal, signé par les membres du bureau de vote et les témoins, des bureaux de vote qui n'ont pas de dépouillement à faire;
- i) les formulaires de procuration utilisés pour voter par procuration;
- j) les bulletins repris et les bulletins non employés;
- k) les listes électorales ayant servi aux pointages, dûment signées par les membres du bureau de vote qui les ont tenues et par le président;
- l) le procès-verbal du bureau de dépouillement auquel est joint le paquet contenant les bulletins contestés.

Dans le cas d'un vote électronique, le président du bureau principal envoie dans les vingt-quatre heures les pièces suivantes au président du Collège juridictionnel :

- a) le procès-verbal de l'élection du bureau principal rédigé et signé séance tenante par les membres du bureau principal et les témoins;
- b) les procès-verbaux des différents bureaux;
- c) l'enveloppe contenant les bulletins avec les votes, l'enveloppe avec les bulletins annulés et l'enveloppe avec les bulletins déclarés nuls;
- d) les actes de présentation des candidats;
- e) les déclarations d'appartenance linguistique des candidats;
- f) les actes d'acceptation des candidats;
- g) les actes de désignation de témoins;
- h) le procès-verbal, signé par les membres du bureau de vote et les témoins;
- i) les formulaires de procuration utilisés pour voter par procuration;
- j) les bulletins repris et les bulletins non employés;
- k) les listes électorales ayant servi aux pointages, dûment signées par les membres du bureau de vote qui les ont tenues et par le président.

Sur le paquet qui contient ces pièces, sont indiqués la date de l'élection et le nom de la commune.

Un double du procès-verbal du bureau principal, certifié conforme pas ses membres, est déposé au secrétariat communal, où chacun peut en prendre inspection.

Un formulaire reprenant le nombre de suffrages par élu et par suppléant est envoyé à chaque élu. Le Gouvernement détermine le modèle de ce formulaire. ».

Art. 28. L'article 85 du même Code est remplacé par ce qui suit :

« Art. 85. Le nombre d'échevins et de conseillers communaux est déterminé pour chaque commune par le tableau de classification des communes établi en vertu de l'article 5 de la Nouvelle loi communale en vigueur au moment où les élections ont lieu, sauf les modifications apportées par ordonnance. ».

Art. 29. Le Titre IX du même Code, inséré par l'ordonnance du 16 février 2006 et modifié par l'ordonnance du 16 décembre 2011, comportant l'article 88, est abrogé.

CHAPITRE 3. — Modifications à l'ordonnance du 12 juillet 2012 organisant le vote électronique pour les élections communales

Art. 30. Dans l'article 3, § 1^{er}, alinéa 2, de l'ordonnance du 12 juillet 2012 organisant le vote électronique pour les élections communales, modifié par l'ordonnance du 20 juillet 2016, les mots « article 2, § 2, de la loi du 11 avril 1994 organisant le vote automatisé » sont remplacés par les mots « article 4, § 3, de la loi du 7 février 2014 organisant le vote électronique avec preuve papier ».

Art. 31. Artikel 5 van dezelfde ordonnantie wordt aangevuld met twee leden, luidend :

« Tevens wordt er een reserve van voorzitter-plaatsvervaarders gevormd overeenkomstig minstens één vijfde van het aantal stemlokalen.

In elk stembureau moet minstens één persoon aanwezig zijn die de opleiding vermeld in artikel 10/1 gevolgd heeft. Indien in een stembureau geen persoon aanwezig is die deze opleiding gevolgd heeft kan een persoon van dit stembureau gewisseld worden met een lid van een ander stembureau met dezelfde functie die deze opleiding wel gevolgd heeft. Hiervan wordt melding gemaakt in de processen-verbaal van beide betrokken stembureaus. ».

Art. 32. In artikel 8 van dezelfde ordonnantie, gewijzigd bij de ordonnantie van 20 juli 2016, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid, 2°, worden de woorden « op zijn minst » ingevoegd voor de woorden « een computer »;

2° in het eerste lid, 3°, worden de woorden « en een printer » opgeheven;

3° het tweede en het derde lid worden vervangen als volgt :

« In elk stembureau wordt op zijn minst één stemhokje uitgerust met een computer met scanner ter visualisatie van de barcode. De overige stemhokjes van het stembureau worden uitgerust met een stemcomputer. ».

Art. 33. In artikel 9, § 5, van dezelfde ordonnantie, gewijzigd bij de ordonnantie van 20 juli 2016, wordt het woord « drie » vervangen door het woord « dertig ».

Art. 34. In artikel 10 van dezelfde ordonnantie, gewijzigd bij de ordonnantie van 20 juli 2016, wordt paragraaf 2 vervangen als volgt :

« § 2. Tijdens de verkiezingen, zien de deskundigen toe op het gebruik, de goede werking en de integriteit van de softwaresystemen en de elektronische processen betreffende het verzamelen van de gegevens, het voorbereiden van de elektronische dragers, de totalisering, de berekening en de verspreiding van resultaten alsook op de procedures voor de aanmaak, de verspreiding en het gebruik van de apparatuur, de software en de gegevensdragers. De deskundigen ontvangen van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel de toelatingen, alsook alle gegevens, inlichtingen en informatie die nodig zijn om die opdracht uit te voeren.

De leden van de kiesbureaus, de in artikel 4, § 3, tweede lid, van de wet van 7 februari 2014 tot organisatie van de elektronische stemming met papieren bewijsstuk bedoelde adviesorganen en de privébedrijven alsook hun leden die door de bevoegde overheden betrokken zijn bij het verloop van het kiesproces, leveren eveneens aan de deskundigen de apparatuur alsook alle gegevens, inlichtingen en informatie die nodig zijn om de in het eerste lid bedoelde controle uit te voeren.

Tijdens de dag van de verkiezing kunnen de deskundigen teststemmen uitbrengen in de stembureaus. Deze worden noch gescand, noch meegeteld. Ze kunnen de overeenkomst van de afgedrukte informatie met de voorheen door hen uitgebrachte teststemmen controleren, ze kunnen de overeenstemming controleren tussen het op het scherm getoond resultaat en hetgene dat afgedrukt is op het papieren bewijsstuk met behulp van de scanner ter beschikking gesteld van de kiezers of elke andere scanner.

Na de dag van de verkiezingen kunnen de deskundigen de overeenstemming tussen de uitgebrachte stemmen in een stembureau en de gegevens op de gegevensdragers van een stembureau controleren. Ze kunnen tevens de betrouwbaarheid en de geloofwaardigheid van het geheel van de software die de verkiezingsketen vormt, vanaf de kandidatuurstelling tot de bekendmaking van de resultaten, controleren.

Het college van deskundigen kan overgaan tot een audit van de uitslagen om de betrouwbaarheid en integriteit van het elektronische stelsysteem met afdruk van een papieren stembiljet te verzekeren.

Ze verrichten de controle vanaf hun benoeming tot de indiening van het verslag vermeld in paragraaf 3. ».

Art. 35. Artikel 10/1 van dezelfde ordonnantie, ingevoegd bij de ordonnantie van 20 juli 2016, wordt vervangen als volgt :

« Art. 10/1. De Regering verstrekt eenvormige, up-to-date, verplichte en bezoldigde opleidingen ten behoeve van de voorzitters, secretarissen en adjunct-secretarissen in de bureaus.

De voorzitter-plaatsvervaarders aangeduid overeenkomstig artikel 5 zijn verplicht deel te nemen aan de opleidingen. ».

Art. 31. L'article 5 de la même ordonnance est complété par deux alinéas rédigés comme suit :

« En outre, il est constitué une réserve de présidents suppléants correspondant à au minimum un cinquième du nombre de bureaux de vote.

Dans chaque bureau de vote, une personne au moins ayant suivi la formation mentionnée à l'article 10/1 doit être présente. Dans le cas où, dans un bureau de vote, aucune des personnes présentes n'a suivi cette formation, un membre de ce bureau de vote peut être échangé avec un membre ayant la même fonction d'un autre bureau de vote qui, lui, a suivi cette formation. Il en est fait mention dans le procès-verbal des deux bureaux de vote concernés. ».

Art. 32. A l'article 8 de la même ordonnance, modifié par l'ordonnance du 20 juillet 2016, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l'alinéa 1^{er}, 2°, les mots « au moins » sont insérés avant les mots « un ordinateur »;

2° à l'alinéa 1^{er}, 3°, les mots « et une imprimante » sont abrogés;

3° les alinéas 2 et 3 sont remplacés par ce qui suit :

« Dans chaque bureau de vote, au moins un isolement est équipé de la machine réservée au scanner de visualisation du code à barres. Les autres isolements du bureau de vote sont équipés d'une machine à voter. ».

Art. 33. Dans l'article 9, § 5, de la même ordonnance, modifié par l'ordonnance du 20 juillet 2016, le mot « trois » est remplacé par le mot « trente ».

Art. 34. A l'article 10 de la même ordonnance, modifié par l'ordonnance du 20 juillet 2016, le paragraphe 2 est remplacé par ce qui suit :

« § 2. Les experts contrôlent, lors des élections, l'utilisation, le bon fonctionnement et l'intégrité des systèmes logiciels et processus électroniques relatifs à la collecte des données, à la préparation des supports électroniques, à la totalisation, au calcul et à la diffusion des résultats ainsi que les procédures concernant la confection, la distribution et l'utilisation du matériel, des logiciels et des supports mémoire. Les experts reçoivent du Service public régional de Bruxelles les autorisations ainsi que l'ensemble des données, des renseignements et informations utiles pour exécuter leur mission.

Les membres des bureaux électoraux, les organismes visés à l'article 4, § 3, alinéa 2, de la loi du 7 février 2014 organisant le vote électronique avec preuve papier et les entreprises privées ainsi que leurs membres associés par les autorités compétentes au déroulement du processus électoral fournissent également aux experts le matériel ainsi que l'ensemble des données, renseignements et informations utiles pour exercer le contrôle tel que décrit à l'alinéa 1^{er}.

Durant la journée électorale, les experts peuvent notamment émettre des votes de test dans les bureaux de vote. Ceux-ci ne seront ni scannés ni comptabilisés. Ils peuvent vérifier la conformité des informations imprimées avec le vote de test qu'ils ont émis précédemment, vérifier l'équipollence, au moyen du scanner mis à la disposition du public ou de tout autre scanner, entre le résultat affiché à l'écran et celui imprimé sur le bulletin papier.

Après la journée électorale, les experts peuvent vérifier la concordance entre les votes émis dans un bureau de vote et les informations contenues dans les supports mémoire, ils peuvent contrôler la totalisation des divers supports mémoire d'un bureau de vote. Ils peuvent également vérifier la fiabilité et la crédibilité de l'ensemble des logiciels qui forment la chaîne électorale, depuis l'encodage des candidatures, jusqu'à la publication des résultats.

Le collège d'experts peut procéder à un audit des résultats afin de garantir la fiabilité et l'intégrité du système de vote électronique avec production d'un bulletin de vote papier.

Ils effectuent le contrôle dès leur nomination, jusqu'à la remise du rapport mentionné au paragraphe 3. ».

Art. 35. L'article 10/1 de la même ordonnance, inséré par l'ordonnance du 20 juillet 2016, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 10/1. Le Gouvernement met en œuvre des formations uniformes, actualisées, contraignantes et rémunérées à l'attention des présidents, secrétaires et secrétaires adjoints dans les bureaux de vote.

Les présidents suppléants désignés conformément à l'article 5 sont tenus de participer aux formations. ».

Art. 36. In artikel 14 van dezelfde ordonnantie, gewijzigd bij de ordonnantie van 20 juli 2016, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 1 wordt het tweede lid opgeheven;

2° paragraaf 3 wordt aangevuld met een lid, luidend :

« De kiezer moet om naar een volgende scherm te gaan zijn keuze op het scherm bevestigen. »;

3° in paragraaf 4 worden de woorden « voorgaande scherm » vervangen door de woorden « scherm waar de keuze voor de lijst wordt gemaakt ».

Art. 37. Artikel 15 van dezelfde ordonnantie, gewijzigd bij de ordonnantie van 20 juli 2016, wordt vervangen als volgt :

« Art. 15. § 1. Wanneer de kiezer zijn stem heeft bevestigd, drukt de stemcomputer een papieren stembiljet af waarop de uitgebrachte stem in getypte tekstuele vorm en in een tweedimensionale barcode is afgedrukt. De kiezer neemt het stembiljet en de chipkaart. De kiezer kan zijn stem op het stembiljet visueel controleren en vouwt daarna het biljet in twee delen met de bedrukte zijde naar binnen om het stemgeheim te bewaren. Noch op de stemcomputer, noch op de chipkaart, worden gegevens over de stem bewaard. Voor zich naar de stembus te begeven heeft de kiezer de mogelijkheid de inhoud van de barcode te visualiseren volgens de procedure vermeld in artikel 16.

De kiezer verlaat vervolgens het stemhokje en begeeft zich naar de stembus met zijn in twee geplooid stembiljet in de hand, zoals bedoeld in paragraaf 1.

De kiezer plaatst zich voor de stembus, overhandigt de chipkaart aan de voorzitter van het stembureau of aan de door hem hiervoor aangewezen bijzitter, scant de barcode van het stembiljet en steekt het vervolgens in de stembus.

Indien een andere persoon zijn stembiljet aan het scannen is aan de elektronische stembus, moet de kiezer wachten in de daartoe bestemde wachtzone zoals voorzien in artikel 8, vijfde lid.

§ 2. Vóór de kiezer zijn stembiljet scant op de stembus, annuleert de voorzitter het stembiljet :

1° als de barcode niet gelezen kan worden door de elektronische stembus;

2° als de visualisatie vermeld in artikel 16 onmogelijk is.

§ 3. De voorzitter annuleert tevens het stembiljet :

1° als de kiezer het stembiljet door onoplettendheid heeft beschadigd;

2° op verzoek van de kiezer;

3° wanneer de kiezer zijn stembiljet toont met de bedoeling zijn uitgebrachte stem bekend te maken.

§ 4. In de gevallen voorzien in paragrafen 2 en 3 maakt de voorzitter het stembiljet onmiddellijk onbruikbaar en krijgt de kiezer een andere chipkaart waarmee hij opnieuw zijn stem kan uitbrengen overeenkomstig artikel 14.

§ 5. In de gevallen voorzien in paragraaf 2 hebben de kiezers die een andere chipkaart gekregen hebben, het recht om opnieuw te stemmen. Indien het stembiljet bij een tweede poging opnieuw wordt geannuleerd krachtens paragraaf 3, wordt de stem ongeldig verklaard. ».

Art. 38. In artikel 16 van dezelfde ordonnantie, gewijzigd bij de ordonnantie van 20 juli 2016, worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden « heeft gestemd » vervangen door de woorden « zijn stem heeft uitgebracht » en worden de woorden « artikel 8, 2° » vervangen door de woorden « artikel 8, tweede lid »;

2° in het tweede lid worden de woorden « artikel 15, § 2, eerste lid, 2° » vervangen door de woorden « artikel 15, § 3, 2° ».

Art. 39. In dezelfde ordonnantie wordt een artikel 17/1 ingevoegd, luidend :

« Art. 17/1. Indien de kiezer bij volmacht in hetzelfde bureau moet stemmen, herbegint hij het gehele stemproces meteen nadat hij zijn eigen stembiljet in de stembus heeft gestopt. ».

Art. 40. In artikel 19 van dezelfde ordonnantie wordt het eerste lid vervangen als volgt :

« De voorzitter van het stembureau maakt na afloop van de stemming het proces-verbaal op, schakelt de stemcomputers uit en sluit de toepassing af. ».

Art. 36. A l'article 14 de la même ordonnance, modifié par l'ordonnance du 20 juillet 2016, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1^{er}, l'alinéa 2 est abrogé;

2° le paragraphe 3 est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« L'électeur doit confirmer son choix à l'écran pour pouvoir passer à l'écran suivant. »;

3° dans le paragraphe 4, les mots « à l'écran précédent » sont remplacés par les mots « jusqu'à l'écran où le choix des listes a été fait ».

Art. 37. L'article 15 de la même ordonnance, modifié par l'ordonnance du 20 juillet 2016, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 15. § 1^{er}. Lorsque l'électeur a confirmé son vote, la machine à voter imprime un bulletin de vote sur lequel le vote émis est repris à la fois sous la forme d'un texte dactylographié et sous la forme d'un code à barres bidimensionnel. L'électeur prend le bulletin de vote et la carte à puce. L'électeur peut visuellement vérifier son vote avant de plier le bulletin en deux parties, face imprimée vers l'intérieur, afin de préserver le secret du vote. Ni la machine à voter, ni la carte à puce ne conservent les données concernant le vote. Avant de se diriger vers l'urne, l'électeur a la possibilité de visualiser les données contenues dans le code à barres selon la procédure décrite à l'article 16.

L'électeur sort ensuite de l'isoloir et se dirige vers l'urne avec en main son bulletin de vote toujours plié en deux comme mentionné au paragraphe 1^{er}.

L'électeur se présente devant l'urne, remet la carte à puce au président du bureau de vote ou à un assesseur que le président a désigné à cet effet, scanne le code à barres du bulletin de vote et insère ensuite celui-ci dans l'urne.

Si une autre personne est en train de scanner son bulletin de vote sur l'urne électronique, l'électeur doit patienter dans la zone d'attente visée à l'article 8, alinéa 5.

§ 2. Avant que l'électeur ne scanne son bulletin de vote sur l'urne, le président annule celui-ci dans les cas suivants :

1° lorsque le code à barres ne peut être lu par l'urne électronique;

2° lorsque la visualisation mentionnée à l'article 16 est impossible.

§ 3. Le président annule également le bulletin de vote :

1° lorsque l'électeur a endommagé par inadvertance le bulletin de vote;

2° à la demande de l'électeur;

3° si l'électeur montre son bulletin de vote dans le but de faire connaître le vote qu'il a émis.

§ 4. Dans les cas visés aux paragraphes 2 et 3, le président rend immédiatement le bulletin inutilisable et l'électeur reçoit une nouvelle carte à puce avec laquelle il peut à nouveau voter conformément à l'article 14.

§ 5. Dans les cas visés au paragraphe 2, les électeurs ayant reçu une autre carte à puce ont le droit de voter à nouveau. Si, suite à une deuxième tentative, le bulletin de vote est à nouveau annulé en vertu du paragraphe 3, le vote est déclaré nul. ».

Art. 38. A l'article 16 de la même ordonnance, modifié par l'ordonnance du 20 juillet 2016, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l'alinéa 1^{er}, le mot « voté » est remplacé par les mots « a exprimé son vote » et les mots « article 8, 2° » sont remplacés par les mots « article 8, alinéa 2 »;

2° à l'alinéa 2, les mots « article 15, § 2, alinéa 1^{er}, 2° » sont remplacés par les mots « article 15, § 3, 2° ».

Art. 39. Dans la même ordonnance, il est inséré un article 17/1 rédigé comme suit :

« Art. 17/1. Si l'électeur doit voter par procuration dans le même bureau, il réitère tout le processus de vote après avoir déposé son propre bulletin dans l'urne. ».

Art. 40. Dans l'article 19 de la même ordonnance, l'alinéa 1^{er} est remplacé par ce qui suit :

« Après l'élection, le président du bureau de vote établit le procès-verbal, éteint les ordinateurs de vote et ferme l'application. ».

Art. 41. In artikel 22/1 van dezelfde ordonnantie, ingevoegd bij de ordonnantie van 20 juli 2016, worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° in de eerste zin worden de woorden « van de lijststemmen » ingevoegd na de woorden « stemcijfers »;

2° de laatste zin wordt opgeheven.

Art. 42. In artikel 24 van dezelfde ordonnantie, gewijzigd bij de ordonnantie van 20 juli 2016, worden volgende wijzigingen aangebracht :

a) in het eerste lid, wordt de bepaling onder 3° opgeheven;

b) in de Nederlandse tekst worden in het laatste lid de woorden « goed-gekeurd » vervangen door het woord « goedgekeurd ».

Art. 43. In artikel 25 van dezelfde ordonnantie worden de woorden « 34, derde lid, », het woord « 40, » en de woorden « en 60 » opgeheven.

Art. 44. In artikel 26, eerste lid, van dezelfde ordonnantie wordt de zin « Deze lijsten worden ook opgehangen in ieder stemhokje. » opgeheven.

Kondigen deze ordonnantie af, bevelen dat ze in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 15 december 2017.

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

R. VERVOORT

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Externe Betrekkingen en Ontwikkelingssamenwerking,

G. VANHENGEL

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

D. GOSUIN

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit en Openbare Werken,

P. SMET

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,

C. FREMAULT

Nota

(1) Gewone zitting 2017-2018.

Documenten van het Parlement. — Ontwerp van ordonnantie, A-566/1. — Verslag, A-566/2.

Integraal verslag. — Bespreking. Vergadering van donderdag 14 december 2017. — Aanneming. Vergadering van vrijdag 15 december 2017.

Art. 41. A l'article 22/1 de la même ordonnance, inséré par l'ordonnance du 20 juillet 2016, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans la première phrase, les mots « des votes de listes » sont insérés entre les mots « chiffres électoraux » et les mots « par coups de sonde »;

2° la dernière phrase est abrogée.

Art. 42. A l'article 24 de la même ordonnance, modifié par l'ordonnance du 20 juillet 2016, les modifications suivantes sont apportées :

a) dans l'alinéa 1^{er}, le 3° est abrogé;

b) dans le texte néerlandais, dans la dernière phrase du dernier alinéa, les mots « goed-gekeurd » sont remplacés par le mot « goedgekeurd ».

Art. 43. Dans l'article 25 de la même ordonnance, les mots « 34, alinéa 3 », le mot « 40 » et les mots « et 60 » sont abrogés.

Art. 44. Dans l'article 26, alinéa 1^{er}, de la même ordonnance, la phrase « Ces listes sont également apposées dans chaque isoloir. » est abrogée.

Promulguons la présente ordonnance, ordonnons qu'elle soit publiée au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 15 décembre 2017.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique

R. VERVOORT

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget, des Relations extérieures et de la Coopération au Développement,

G. VANHENGEL

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie et de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente,

D. GOSUIN

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité et des Travaux publics,

P. SMET

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de Vie, de l'Environnement et de l'Energie,

C. FREMAULT

Note

(1) Session ordinaire 2017-2018.

Documents du Parlement. — Projet d'ordonnance, A-566/1. — Rapport, A-566/2.

Compte rendu intégral. — Discussion. Séance du jeudi 14 décembre 2017. — Adoption. Séance du vendredi 15 décembre 2017.

ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID
EN PROGRAMMATORISCHE FEDERALE OVERHEIDSDIENST
WETENSCHAPSBELEID

[C – 2018/10400]

16 JANUARI 2018. — Koninklijk besluit houdende overdracht van de personeelsleden, de opdrachten "Archief en Documentatie", de goederen en de eraan verbonden rechten en plichten van de Directie-generaal Oorlogsslachtoffers van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid naar het Algemeen Rijksarchief en Rijksarchief in de Provinciën

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de Grondwet, de artikelen 37 en 107, tweede lid;

SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE ET SERVICE
PUBLIC FEDERAL DE PROGRAMMATION POLITIQUE
SCIENTIFIQUE

[C – 2018/10400]

16 JANVIER 2018. — Arrêté royal transférant le personnel, les missions « Archives et Documentation » de la Direction générale Victimes de la guerre du Service public fédéral Sécurité sociale aux Archives générales du Royaume et Archives de l'Etat dans les Provinces, ainsi que les biens et les droits et obligations y afférents

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la Constitution, les articles 37 et 107, alinéa 2;